brother

TZe TAPE

P-touch

PT-D200
Guía del usuario

¡Gracias por adquirir la PT-D200G de Brother!
Con la PT-D200, es posible crear etiquetas para varias aplicaciones. Seleccione entre los diversos marcos, tamaños y estilos de caracteres para diseñar etiquetas atractivas y personalizadas. Además, la diversidad de cartuchos de cinta disponibles permite imprimir etiquetas de distintos anchos e interesantes colores.
Para ver una lista completa de cintas compatibles con esta máquina, visite: www.brother.com.
Lea esta guía, incluidas todas las precauciones, antes de utilizar la máquina. Después de su lectura, consérvela en un lugar seguro.

FSC MIX Paper | Supporting responsible forestry FSC® C164443

D02SAK001

Precauciones de seguridad

ADVERTENCIA Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede producir la muerte o lesiones graves.

Siga estas pautas para evitar riesgo de incendio, quemaduras, lesiones, descargas eléctricas, rupturas, sobrecalentamiento, olores anómalos o humo.

- Utilice siempre el voltaje especificado y el adaptador de CA recomendado (AD-24ES/AD-24ESA/AD-24ESAW/AD-24ESA-01/AD-24ESAW-01) para la etiquetadora P-touch con el fin de evitar daños o fallas.
- No toque la etiquetadora P-touch durante una tormenta eléctrica.
- No utilice la etiquetadora P-touch ni el adaptador de CA en lugares donde haya mucha humedad, como en el baño.
- No sobrecargue el cable de alimentación.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de alimentación ni el enchufe, ni los dañe. No tuerza ni fine con fuerza del cable de alimentación. Sujete siempre el adaptador de CA cuando lo desconecte del tomacorriente.
- Asegúrese de que el enchufe esté completamente introducido en el tomacorriente. No utilice un tomacorriente flojo.
- No permita que la etiquetadora P-touch, el adaptador de CA, el enchufe ni las baterías se mojen, por ejemplo, manipulándolos con las manos mojadas o vertiendo líquidos sobre ellos.
- Puesto que puede producirse pérdida de visión si el líquido de una batería con fugas entra en contacto con los ojos, enjuáguese los ojos inmediatamente con abundante agua limpia y solicite asistencia médica.
- No desarme ni modifique la etiquetadora P-touch, el adaptador de CA ni las baterías.
- No permita que ningún objeto metálico entre en contacto con los polos positivo y negativo de una batería.
- No use objetos afiados, como pinzas o bolígrafos metálicos, al cambiar las baterías.
- No tire las baterías al fuego ni las exponga al calor.
- Desconecte el adaptador de CA, extraiga las baterías inmediatamente y deje de utilizar la etiquetadora P-touch si detecta un olor anómalo, calor, decoloración, deformación o algo inusual durante su uso o almacenamiento.
- No utilice una batería dañada o con fugas, ya que el líquido podría entrar en contacto con sus manos.
- No utilice una batería deformada o con fugas o cuya etiqueta esté dañada. Existe la posibilidad de que genere calor.

PRECAUCIÓN Indica una situación potencialmente peligrosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

Siga estas pautas para evitar lesiones personales, escapes de líquido, quemaduras o calor.

- Cuando la etiquetadora P-touch no se utilice, guárdela fuera del alcance de los niños. Asimismo, no permita que los niños se introduzcan en la boca piezas o etiquetas de la etiquetadora P-touch. En caso de ingerir algún objeto, solicite asistencia médica.
- No toque las piezas metálicas de alrededor del cabezal de impresión inmediatamente después de la impresión.
- No toque la hoja de la cuchilla.
- Si el líquido de una batería con fugas entra en contacto con la piel o la ropa, láveles inmediatamente con agua limpia.
- Extraiga las baterías y desconecte el adaptador de CA si no tiene pensado utilizar la etiquetadora P-touch.
- No utilice una batería distinta de la especificada. No utilice combinaciones de baterías nuevas y antiguas o combinaciones de diferentes tipos, niveles de carga, fabricantes o modelos distintos. No introduzca una batería con sus polos positivo y negativo invertidos.
- No deje caer ni golpee la etiquetadora P-touch ni el adaptador de CA.
- No ejerza presión sobre la pantalla LCD.
- No ponga el dedo dentro de la etiquetadora P-touch cuando cierre la cubierta del casete.
- Antes de utilizar baterías recargables Ni-MH, lea detenidamente las instrucciones para las baterías y el cargador de baterías, y asegúrese de utilizarlos correctamente.
- Cuando utilice baterías recargables Ni-MH, cargue las baterías con un cargador especial antes de utilizarlas.

Precauciones generales

- Dependiendo de la ubicación, el material y las condiciones ambientales, la etiqueta podría despegarse o no retirarse, y el color de la etiqueta podría cambiar o transferirse a otros objetos. Antes de pegar la etiqueta, compruebe las condiciones ambientales y el material.
- No utilice la etiquetadora P-touch de otra manera o para fines distintos de los descritos en esta guía. Si lo hace, puede provocar accidentes o dañar la etiquetadora P-touch.
- Utilice exclusivamente cintas TZe de Brother con la etiquetadora P-touch. No utilice cintas que no tengan la marca TZe.
- Utilice solamente un paño suave y seco para limpiar la etiquetadora; no utilice nunca alcohol ni ningún otro disolvente orgánico.
- Utilice una toallita suave para limpiar el cabezal de impresión; nunca toque el cabezal.
- No coloque ningún objeto extraño en la ranura de salida de la cinta ni en el conector del adaptador de CA o en el compartimento de la batería, etc.
- No coloque la etiquetadora P-touch, las baterías ni el adaptador de CA de forma que queden expuestos a la luz solar directa o a la lluvia, cerca de calentadores u otros focos de calor, ni en ningún lugar expuesto a temperaturas extremadamente altas o bajas (por ejemplo, el tablero o la parte trasera del coche) o donde haya una humedad elevada o mucho polvo.
- No ejerza presión excesiva en la palanca del cortador.
- No intente imprimir si el casete está vacío, ya que esto dañará el cabezal de impresión.
- No tire de la cinta durante la impresión o la alimentación; esto dañará la cinta y la etiquetadora P-touch.
- Los datos almacenados en la memoria se perderán si se produce una falla, si se repara la P-touch, o si se agota la batería.
- La etiquetadora P-touch no está equipada con una función de carga para las baterías recargables.
- El texto impreso puede diferir del texto que aparece en la pantalla LCD.
- La longitud de la etiqueta impresa puede diferir de la longitud de la etiqueta mostrada.
- Durante la fabricación y el transporte se coloca sobre la pantalla un adhesivo de protección de plástico transparente. Este adhesivo debe retirarse antes de utilizar la etiquetadora.
- Cuando se desconecta la alimentación eléctrica durante más de tres minutos, todo el texto, los ajustes de formato y todos los archivos de texto almacenados en la memoria se borrarán.

Aviso de cumplimiento de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) (solo para EE. UU.)

Este equipo ha sido sometido a diversas pruebas y se ha comprobado que cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias nocivas en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencias y, si no se instala y utiliza siguiendo las instrucciones suministradas, podría provocar interferencias nocivas en las comunicaciones de radio. No obstante, no existe garantía alguna de que no se produzcan dichas interferencias en una instalación determinada. Si este equipo causara interferencias nocivas en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario intentar corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

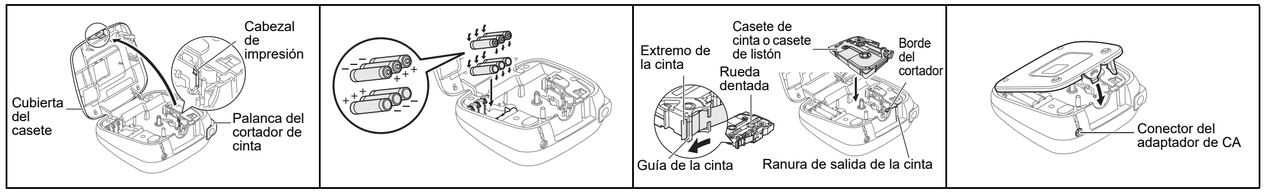
- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a la salida de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico experto en radio/TV para obtener ayuda.

Importante

- Si se realizan cambios o modificaciones no aprobadas expresamente por Brother Industries, Ltd. se podría anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

1 PARA EMPEZAR

Instalación de la fuente de alimentación y del casete de cinta



Con la pantalla LCD hacia abajo, abra la cubierta del casete presionando la pestaña estriada y empujando en la dirección de la flecha, como se muestra en la ilustración.
Si ya hay un casete de cinta instalado, extráigalo levantándolo de forma recta.

Cuando vaya a sustituir las baterías o los casetes de cinta, compruebe que la alimentación está desconectada. Esta impresora de etiquetas requiere seis (6) baterías alcalinas tipo AAA o seis (6) baterías de Ni-MH completamente cargadas, no incluidas.

Coloque el casete de cinta siguiendo el dibujo del interior de la caja. Presione con cuidado el casete una vez introducido en la impresora de etiquetas hasta que encaje.

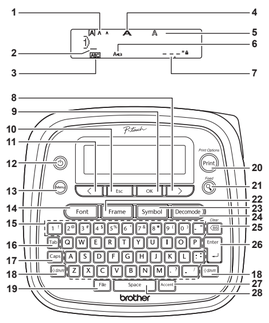
- Asegúrese de que el casete de cinta tiene la marca TZe.
- Use solo cintas con un ancho de 3,5 mm, 6 mm, 9 mm o 12mm.
- Si su TZe está empaquetado con plástico protector, asegúrese de retirarlo antes de colocar el casete de cinta.
- Utilice exclusivamente cintas TZe de Brother con esta máquina.
- Asegúrese de que el extremo de la cinta pase por debajo de las guías de la cinta.

Cierre la cubierta del casete y presione cuidadosamente hasta que encaje.

NOTA
Si prefiere usar el adaptador de CA en lugar de usar baterías:
1. Conecte el cable del adaptador de alimentación en el conector del adaptador de CA del lateral de la máquina.
2. Conecte el adaptador de alimentación en un tomacorriente eléctrico de CA conectado a tierra.

Cuando esté realizando una copia de seguridad de la memoria, se recomienda usar tanto baterías como el adaptador de alimentación opcional, por si uno de los dos métodos de alimentación falla.

Pantalla LCD y teclado



1. Tamaño
2. Cursor
3. Subrayado/Marco
4. Ancho
5. Estilo
6. Mayúsculas
7. Longitud de etiqueta
   Si se ha seleccionado una longitud de etiqueta específica, también aparece 🔒.
8. Tecla del cursor: derecha (Utilícela con la tecla Shift para ir al final del texto)
9. Tecla OK
10. Tecla Escape
11. Tecla del cursor: izquierda (Utilícela con la tecla Shift para ir al principio del texto)
12. Tecla de encendido/apagado
13. Tecla de menú
14. Tecla de fuente
15. Tecla de caracteres
16. Tecla de tabulación
17. Tecla de mayúsculas
18. Tecla Shift
19. Tecla de archivo
20. Tecla para imprimir
21. Tecla de vista previa
22. Tecla de marco
23. Tecla de símbolos
24. Tecla de MODO DECO
25. Tecla de retroceso
26. Tecla Enter
27. Tecla de acento
28. Tecla espaciadora

NOTA
- La pantalla LCD muestra una fila de 15 caracteres; sin embargo, puede introducir texto con una longitud de hasta 80 caracteres con espacios para una etiqueta de texto, 50 caracteres con espacios si se usan plantillas.
- Cuando seleccione los ajustes, presione [Space] para regresar al elemento predeterminado.

- Al presionar la tecla de vista previa (21) se muestra una vista previa del listón, que puede diferir del listón real cuando se imprime.
- La longitud del listón mostrada en la pantalla LCD puede diferir ligeramente de la longitud real cuando se imprime.

Especificaciones

Dimensiones: (ancho x profundidad x altura)	Aprox. 6,49" × 6,10" × 2,67" (Aprox. 165 (An.) × 155 (P) × 68 (Alt.) mm)
Peso:	Aprox. 1,08 lb. (Aprox. 490 g) (sin baterías ni casete de cinta)
Fuente de alimentación:	Seis baterías alcalinas AAA (LR03) Seis baterías AAA Ni-MH (HR03)*1 Adaptador de CA opcional (AD-24ES/AD-24ESA/ AD-24ESAW/AD-24ESA-01/ AD-24ESAW-01)
Casete de cinta:	Cinta TZe de Brother (ancho) 0,13" (3,5 mm), 0,23" (6 mm), 0,35" (9 mm), 0,47" (12 mm)

*1 Visítenos en support.brother.com/ para obtener la información más reciente acerca de las baterías.

Para consultar las preguntas frecuentes y la solución de problemas y manuales, visite: support.brother.com.

Configuración inicial

1 Encienda la máquina.
Suministre alimentación mediante 6 baterías AAA o el adaptador de CA opcional y, a continuación, presione [⏻].

2 Establezca el idioma.
El ajuste predeterminado es [English].

[Menu] → [<] / [>] [Idioma] [OK] → [<] / [>] (Seleccione el idioma) [OK].

3 Establezca la unidad de medida.
El ajuste predeterminado es [pulgadas].

[Menu] → [<] / [>] [Unidad] [OK] → [<] / [>] [pulgadas/mm] [OK].

NOTA
La máquina se apagará automáticamente si no se presiona ninguna tecla durante cinco minutos.
- Para cancelar cualquier operación, presione [Esc].
- Tras presionar [OK], aparece [Aceptado] durante un segundo aproximadamente.

NO OLVIDE EL REGISTRO.
Registrar el producto le proporcionará información de compra, pruebas de propiedad y, si lo desea, nos permitirá notificarle de mejoras en los productos y ofertas especiales. Puede realizar el registro en línea, en: www.registermybrother.com

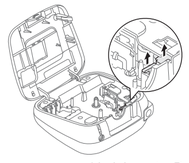
GARANTÍA LIMITADA
Puede encontrar la información sobre la Garantía del producto en línea en:
www.brother-usa.com/brother-support

Suministros y accesorios

Casetes de cinta:	Consulte la *Guía de suministros y accesorios* que se suministra.
Adaptador de CA:	AD-24ES/AD-24ESA/ AD-24ESAW/AD-24ESA-01/ AD-24ESAW-01
Unidad de corte:	TC-4 (repuesto)

La cuchilla del cortador puede perder filo con el tiempo debido a un uso continuo. Si el cortador no corta la cinta correctamente, sustituya la unidad de corte. Póngase en contacto con un distribuidor local autorizado de Brother para pedir el artículo TC-4, la unidad de corte.

▶ **Sustitución de la unidad de corte**
1. Retire las dos secciones de la unidad de corte (verde) en la dirección de las flechas, tal y como se muestra abajo 2.



2. Instale una nueva unidad de corte. Presione cuidadosamente sobre ella hasta que quede encajada en su posición.

ADVERTENCIA
No toque la hoja de la cuchilla directamente con los dedos.

2 USO BÁSICO

Introducción de texto

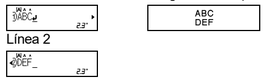
Para una etiqueta de texto usted puede introducir hasta 80 caracteres con espacios, y 50 caracteres con espacios si se usan plantillas.
Para cancelar cualquier operación, presione [Esc].

▶ **Cambio entre mayúsculas y minúsculas**

[Caps]

Mayúsculas ([Caps] ENCENDIDO)Minúsculas ([Caps] APAGADO)

▶ **Creación de dos líneas de texto**
Desplace el cursor hasta el punto donde desee que comience la siguiente línea y presione [Enter]. Utilice cinta de 0,35" (9 mm) o 0,47" (12 mm) para imprimir en dos líneas.



NOTA
- Aparecerá el símbolo de retorno (↵) cuando presione la tecla Enter [Enter].

▶ **Introducción de tabulaciones**

[Menu] → [<] / [>] [Tabulador] [OK]

- También puede establecer una tabulación presionando [Tab].
- El símbolo del tabulador T aparece cuando inserta una tabulación en el texto.

▶ **Cambio de la longitud de la tabulación**

[Menu] → [<] / [>] [Longitud Tab] [OK] → [<] / [>] [Automático/0,0"-4,0" (0-100 mm)] [OK]

▶ **Introducción de caracteres acentuados**

[A] - [Z] → [Accent] → [Accent] / [<] / [>] → [OK]

- Consulte la tabla de **Caracteres con acento** de esta guía.
- El orden de los caracteres acentuados varía según el idioma seleccionado.

▶ **Cambio de la longitud de la etiqueta**

[Menu] → [<] / [>] [Longitud] [OK] → [<] / [>] [Automático/1,2"-12,0" (30-300 mm)] [OK]

NOTA
Una vez impreso el listón, corte por la línea punteada (:) con unas tijeras de forma que la longitud del listón coincida con lo que aparece en la pantalla LCD.
- El símbolo de bloqueo l 🔒 aparece al configurar una longitud de listón o de cinta específica.
- Para regresar a la longitud predeterminada (automática, según la longitud del texto), presione [Space] y aparecerá [Auto] en la pantalla LCD.

▶ **Borrar texto y ajustes**
Para borrar espacios y letras individuales, presione [⌫].

Para borrar todo el texto y los ajustes:

[Shift] + [⌫] → [<] / [>] [Sólo texto] [OK]

Para borrar todo el texto:

[Shift] + [⌫] → [<] / [>] [Txt&Format] [OK]

▶ **Teclas cursor**
Para desplazarse al final del texto:

[>] + [Shift]

Para desplazarse al principio del texto:

[<] + [Shift]

Impresión de etiquetas

▶ **Vista previa**

[🔍]

- La vista previa es una imagen que se genera de la etiqueta y puede diferir de la etiqueta real cuando se imprime.
- Cuando la pantalla LCD no puede mostrar todo el texto a la vez, presione [<] / [>] para mostrar el texto oculto.
- Presione [OK] / [Enter] / [Esc] para salir del modo de vista previa.

▶ **Alimentación (Alimentación de cinta)**

[Shift] + [🔍]

- Esta función alimenta aproximadamente 1" (25 mm) de cinta en blanco.
- No tire de la cinta, pues podría dañar el casete de la cinta.

▶ **Impresión**

[Print] → [Copias:] [<] / [>] [1] - [9] → [OK]

- Si solo necesita una copia de la cinta, presione [OK] y luego [Print].
- Puede imprimir hasta nueve copias de cada cinta.
- Presione una tecla de número para especificar el número de copias que desea imprimir.
- NO toque la palanca del cortador de la cinta mientras aparece el mensaje [Imprimiendo...]o[Alimentando...]en la pantalla LCD.
- Al imprimir los extremos, presione la palanca del cortador de cinta.
- Para quitar la cinta de la parte posterior, doble el listón o la cinta longitudinalmente (con el texto mirando hacia dentro) de manera que los bordes interiores que caen en el centro de la parte posterior queden expuestos. Despéguela y colóquela.

▶ **Uso de Opciones de impresión**

[Shift] + [Print]

[Numeración]
Puede imprimir una serie de hasta nueve listones o cintas si utiliza la numeración automática. Use esta función para imprimir automáticamente números en incrementos de uno, después de imprimir un número seleccionado.
Ej.: para imprimir copias de un listón o de una cinta que contenga un número de serie (0123, 0124 y 0125)

(Ingrese los números) → desplazando el cursor hasta el número que desea incrementar [<] / [>] → [Shift] + [Print] → [<] / [>] [Numeración] [OK] → [<] / [>] [Fijar 3-⧉] [OK]

- Al establecer el número, seleccione el número más alto que desea imprimir.

[Espejo]
Ej.: si desea imprimir en espejo "J.SMITH", siga las siguientes instrucciones después de introducir "J.SMITH".

(Ingrese el texto o los caracteres) [Shift] + [Print] → [<] / [>] [Espejo] [OK] → [¿Impr. Espejo?] [OK]

- Use cinta transparente al utilizar esta función para que las etiquetas se lean correctamente por el otro lado al pegarlas sobre cristal, ventanas u otras superficies transparentes.

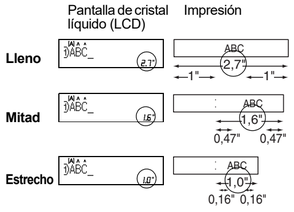
Impresión de etiquetas (continuación)

▶ **Ajuste del margen**

[Menu] → [<] / [>] [Margen] [OK] → [<] / [>] [Lleno/Mitad/Estrecho/Imp.cadena] [OK]

- También puede pulsar [Menu] → [2@] para elegir el Menú de margen.

[Lleno]/[Mitad]/[Estrecho]
Use una de estas opciones para personalizar la longitud de los márgenes a la derecha y la izquierda del texto.
- La línea punteada (:) indica el final de la etiqueta. Corte por la línea punteada (:) con unas tijeras.



NOTA
Para imprimir más de una copia de una etiqueta con margen mínimo, seleccione el margen en [Estrecho].

[Imp.cadena] (opción de ahorro de cinta)
Use esta opción para imprimir varias etiquetas distintas con márgenes estrechos. Esta opción le permite ahorrar listón o cinta.
1. Introduzca el texto.
2. Presione [Print]. En la pantalla LCD aparece [Copias].
3. Presione las teclas de número para especificar el número de copias que desea imprimir de un mismo texto.
4. Presione [OK] para comenzar a imprimir.
5. Cuando aparezca [¿Alimentar?] en la pantalla LCD, presione [Esc] para cambiar el texto.
6. Borre el texto, introduzca el texto que desee para el siguiente listón o cinta y luego presione [Print].
7. Cuando finalice la última impresión y aparezca [¿Alimentar?] en la pantalla LCD, presione [OK].

NOTA
- Cuando use [Imp.cadena], alimente el listón o la cinta antes de utilizar el cortador ([Shift] + [🔍]), si no lo hace, una parte del texto podría quedar cortada.
- No tire de la cinta, pues podría dañar el casete de la cinta.

Almacenamiento de archivos de etiquetas

Puede guardar y utilizar de nuevo el texto y los ajustes de hasta 20 etiquetas distintas. Cada cinta puede contener hasta 80 caracteres (incluyendo espacios). Asigne un número (del 1 al 30) a cada archivo guardado para que pueda utilizarlos de nuevo y editar o sobrescribir los archivos almacenados según sea necesario.

▶ **Guardar**

(Introduzca texto) [File] → [<] / [>] [Guardar] [OK] → [<] / [>] [Alt: ...] [OK]

▶ **Imprimir**

[File] → [<] / [>] [Imprimir] [OK] → [<] / [>] [TzP-touch] [OK] → [Copias:] [<] / [>] [1] - [9] → [OK]

▶ **Abrir**

[File] → [<] / [>] [Abrir] [OK] → [<] / [>] [TzP-touch] [OK]

- También puede pulsar [Menu] → [4 3] para elegir menú Archivo.

NOTA
Al guardar un archivo, aparecerá [¿Sobrescribir?] en la pantalla LCD si utiliza de un número que ya se ha asignado a otro archivo. Para sobrescribir un archivo guardado previamente, presione [OK]. Para cancelar sin guardar, presione [Esc].

3 USO DE PLANTILLAS

Etiqueta de nombre

Esta función permite crear diversas etiquetas de nombre con las plantillas incorporadas. Consulte la tabla de **Etiquetas de nombre** de esta guía.

Ej.: Bill Anderson ABC Company, Inc.

[Menu] → [<] / [>] [Nomb.Etiquet] [OK] → [Selec. diseño] → [<] / [>] [Bill, Anderson ABC Company, Inc.] [OK] → [Texto 1] → *(Ingrese el texto)* Bill Anderson [OK] → [Texto 2] → *(Ingrese el texto)* ABC Company, Inc. [OK] → [Longitud] → [<] / [>] [Automático/1,2" - 7,8" (30 -200 mm)] [OK] → [Imprimir] [OK]

Modo Deco

Esta función permite crear etiquetas exclusivas mediante plantillas incorporadas. Consulte la tabla de **Plantillas de MODO DECO** de esta guía.

Ej.: AgCpEF AgCD

[Decomode] → [Selec. diseño] → [<] / [>] [AgCpEF AgCD Fall] [OK] → [Intr.Texto] → *(Ingrese el texto)* ABCDEF [OK] → [Longitud] → [<] / [>] [Automático/1,2"-7,8"(30-200 mm)] [OK] → [Imprimir] [OK]

NOTA
- Según el formato seleccionado, puede que no se imprima todo el contenido del texto. Por ejemplo, si ha seleccionado una longitud de etiqueta fija y el texto es demasiado largo, aparecerá un mensaje de error [Lím. Texto!].
- Las plantillas no se pueden editar.
- Solo los símbolos resaltados en la tabla de **Símbolos básicos / Símbolos pictográficos** en esta guía pueden utilizarse en MODO DECO.
- Para borrar todo el texto, presione [Shift] y [⌫] y, a continuación, aparecerá [Borrar?]. Presione [OK] para borrar. Presione [Esc] para cancelar.
- Cuando acceda a las plantillas,la última cinta creada con una plantilla se abrirá automáticamente.
- Presione [Esc] para volver al paso anterior.
- Para salir de una plantilla y volver a la pantalla de introducción de texto, realice una de las acciones siguientes:
  a) Presione [Esc].
  b) Presione [<] / [>] para seleccionar [Cancelar] y, a continuación, presione [OK] cuando aparezca [Imprimir].
- Las plantillas solo están disponibles cuando se utilizan casetes de cinta de 0,47" (12 mm).
- La longitud máxima de etiqueta es de 7,8" (200 mm) al usar las plantillas.
- Cuando se selecciona [Automático] para [Longitud], la etiqueta se ajustará automáticamente a la Longitud correcta para imprimir el texto una vez.
- Presione [Space] para volver al ajuste [Automático] para el modo [Longitud].

4 TECLAS DE FORMATO

Tecla de fuente [Font]

1 Presione [Font] para seleccionar los ajustes.

[Font] → [<]/[>] (*Seleccione un elemento*) [OK]

2 Presione [<]/[>] para seleccionar los ajustes que desea y luego presione [OK].

Fuente	A A	Helsinki	A 1
		Brussels	A 1
		US	A 1
		Florida	A 1
		Belgium	A 1
		San Diego	A 1
		Los Angeles	A 1
		Calgary	A 1
		HEL + Atlanta *	A 1
		HEL + Adams *	A 1
		HEL + Brunei *	A 1
		HEL + Istanbul *	A 1
		HEL + Sofia *	A 1
		HEL + Germany *	A 1
Tamaño	A A A	Grande	A
		Mediano	A
		Pequeño	A
Ancho	A A	Normal	A
		× 2	A
		× 1/2	A
Estilo	A A	Normal	A
		Negrita	A
		Contorno	A
		Sombra	A
		Sólido	A
		Cursiva	A
		Cursiva+Negrita	A
		Cursiva+Contorno	A
		Cursiva+Sombra	A
		Vertical	A

* Cuando se selecciona [HEL + Atlanta], por ejemplo, la fuente de los caracteres (incluidos los caracteres acentuados) será Helsinki, y la fuente para los números y algunos símbolos será Atlanta. Otras fuentes combinadas se dividirán del mismo modo.

NOTA

- Para cancelar operaciones, presione [Esc].
- Consulte la tabla de **Muestras de fuentes** en esta guía.
- El tamaño real de la fuente depende del ancho de la cinta, número de caracteres y de líneas. Por defecto, cuando los caracteres alcanzan tamaño mínimo, la fuente seleccionada es una fuente personalizada basada en el estilo Helsinki. Esto permite utilizar el texto más pequeño posible al imprimir etiquetas angostas o de líneas múltiples.

Tecla de marco [Frame]

Presione [Frame] para seleccionar el diseño del marco. Consulte la sección de la tabla de **Diseños de marcos** de esta guía.

[Frame] → [<]/[>] (*Seleccione un marco*) [OK]

NOTA

- Para cancelar operaciones, presione [Esc].

Tecla de símbolos [Symbol]

Presione [Symbol] para seleccionar diversos símbolos. Consulte las secciones de las tablas de **Símbolos básicos** y **Símbolos pictográficos** de esta guía.

[Symbol] → [<]/[>] [Básico/Pictograma] [OK] → [<]/[>] (*Seleccione categoría*) [OK] → [<]/[>] (*Elija un símbolo*) [OK]

NOTA

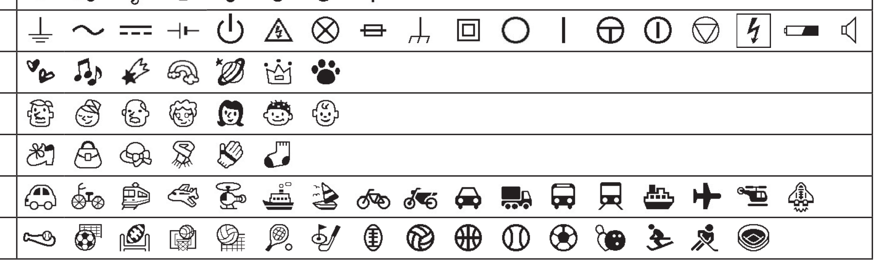
- Para cancelar operaciones, presione [Esc].
- También puede seleccionar los símbolos de las categorías de símbolos básicos y símbolos pictográficos presionando las teclas de acceso directo que aparecen en (5) **Información útil, Accesos directos**.

5 INFORMACIÓN ÚTIL

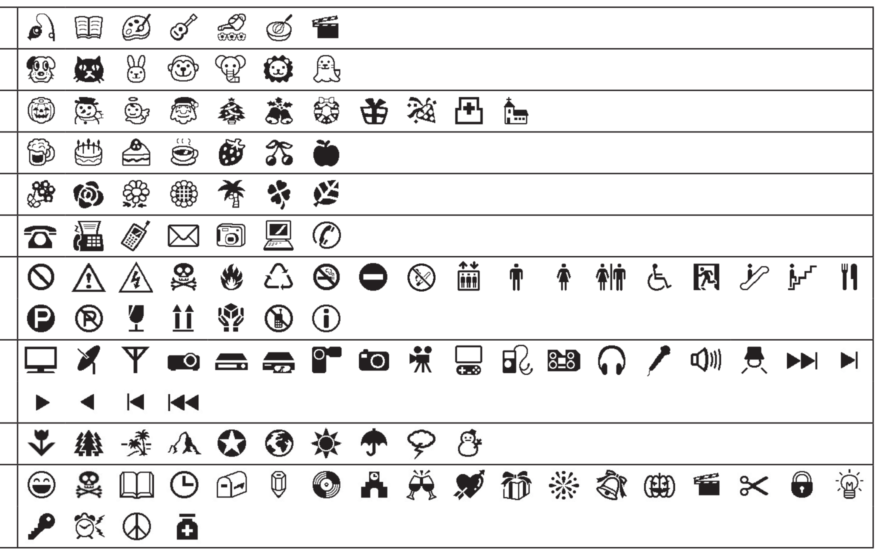
Accesos directos (Símbolo)

Símbolo	[Symbol] → [<]/[>] [Básico/Pictograma] [OK] →		
Basic			
Puntuación	Space	Número 1	G
Negocios	A	Número 2	H
Matemáticas	B	Número 3	I
Paréntesis	C	Número 4	J
Flechas	D	Forma básica	K
Unidad	E	Electricidad	L
Letra griega	F		
Pictograph			
Diversión	Space	Comida	H
Familia	A	Flor	I
Ropa	B	Equipo	J
Vehículo	C	Signos	K
Deportes	D	Audio Visual	L
Hobby	E	Naturaleza	M
Animal	F	Otros	N
Evento	G		

Categoría	Símbolos básicos/Símbolos pictográficos
Puntuación	. , : ; " ' • ? ! ¿ ¡ – & ˜ _ \ / *
Negocios	@ # % ® © ™ ✓ ☑
Matemáticas	+ − × ÷ ± = ≧ ≦ ≠ * ∴
Paréntesis	( ) [ ] < > § « » 【 】
Flechas	➡ ⬅ ⬆ ⬇ ↔ ⇄ ↕
Unidad	$ ¢ € £ ¥ ° ft. in. m² m³ cc ℓ oz. lb. °F °C
Letra griega	α β γ δ μ Ω φ Σ ª º
Número 1	₂ ₃ ² ³ ¼ ½ ¾ I II III IV V VI VII VIII IX X
Número 2	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99
Número 3	① – ⑨⑨ (1–99 en círculo)
Número 4	1 – 99 (en recuadro)
Forma básica	● ○ ■ □ ★ ☆ ♠ ♤ ♥ ♡ ♦ ♢ ♣ ♧ ♪ ▲ △ ▼ ▽ ♬ 𝄞 ✚ ❢ ❓ ♂ ♀
Electricidad	
Electricidad	
Familia	
Ropa	
Vehículo	
Deportes	



Categoría	Símbolos básicos/Símbolos pictográficos (continuación)
Hobby	
Animal	
Evento	
Comida	
Flor	
Equipo	
Equipo	
Audio Visual	
Naturaleza	
Otros	

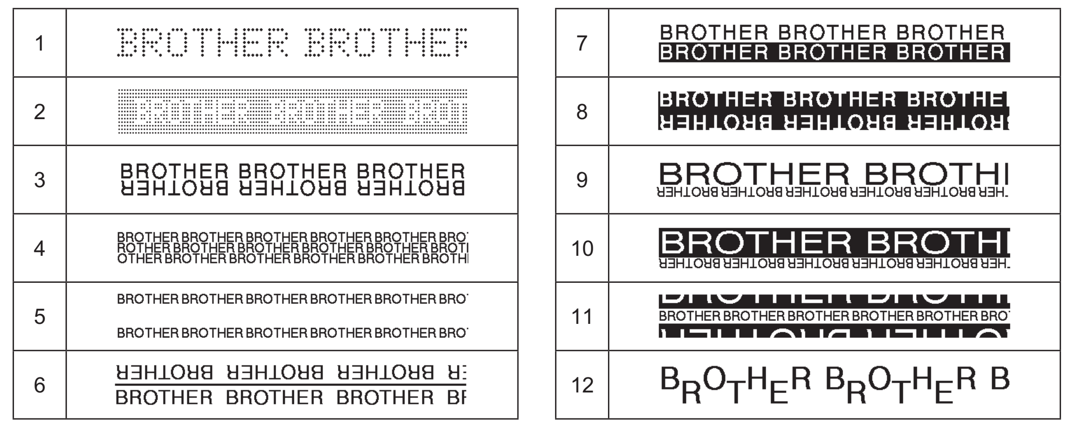


Caracteres con acento

A	Á À Â Ä Æ Ã Ą Å Ā Ă		
C	Ç Č Ć	D	Ď Đ
E	É È Ê Ë Ę Ě Ė Ē		
G	Ģ Ğ	I	Í Ì Î Ï Į Ī İ
K	Ķ	L	Ł Ĺ Ļ Ľ
N	Ñ Ň Ń Ņ	R	Ř Ŕ Ŗ
O	Ó Ò Ô Ø Ö Õ Œ Ő		
S	Š Ś Ş Ș ß	T	Ť Ț Þ
U	Ú Ù Û Ü Ų Ů Ū Ű		
Y	Ý Ÿ	Z	Ž Ź Ż

a	á à â ä æ ã ą å ā ă		
c	ç č ć	d	ď ð đ
e	é è ê ë ę ě ė ē		
g	ģ ğ	i	í ì î ï į ī ı
k	ķ	l	ł ĺ ļ ľ
n	ñ ň ń ņ	r	ř ŕ ŗ
o	ó ò ô ø ö õ œ ő		
s	š ś ş ș ß	t	ť ț þ
u	ú ù û ü ų ů ū ű		
y	ý ÿ	z	ž ź ż

Plantillas de MODO DECO



Accesos directos

Idioma	[Menu] → [Space]	
Longitud de etiqueta	[Menu] → [1]	
Margen	[Menu] → [2]	
Etiqueta de nombre	[Menu] → [3]	
Archivo	[Menu] → [4]	
Tabulación	[Menu] → [5]	
Longitud Tab	[Menu] → [6]	
Borrar	[Menu] → [BS]	
Unidad	[Menu] → [7]	

Consejos útiles

Borrar	[Shift] → [BS]
Alimentar	[Shift] → [Preview]
Opciones de impresión	[Shift] → [Print]

Restablecimiento de la P-touch

Restablezca la impresora para listones y cintas P-touch si desea inicializar la configuración, o en el caso de que no esté funcionando adecuadamente. El restablecimiento borra todo el texto, los ajustes y los archivos guardados.

1 Apague la etiquetadora P-touch, mantenga presionadas las teclas [Shift] y [R] y, a continuación, presione [⏻] para volver a encender la etiquetadora P-touch.

2 Primero suelte el botón de encendido y luego suelte [Shift] y [R].

La impresora para listones y cintas P-touch se enciende con la memoria interna restablecida.

Si tiene alguna pregunta o necesita información sobre su producto de Brother, visite nuestro sitio web o llámenos.

Para consultar las preguntas frecuentes y la solución de problemas, o para descargar software y manuales, visite support.brother.com.

Para pedir consumibles y accesorios, visite www.brothermall.com o llame al 1-877-552-6255.

Para el Servicio al cliente de EE. UU., llame al
1-877-BROTHER (1-877-276-8437)
Fax: 1-901-379-1210

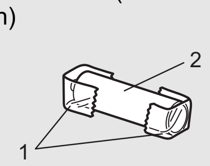
⚠ PRECAUCIÓN

EL USO DE UNA COMBINACIÓN DE BATERÍAS DE DISTINTO TIPO (COMO ALCALINAS Y DE Ni-MH) PUEDE PROVOCAR UNA EXPLOSIÓN. DESECHE LAS BATERÍAS USADAS DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES.

NOTA

- Retire las baterías si no piensa usar la impresora para listones y cintas durante un periodo prolongado de tiempo.
- Deseche las baterías en un punto de recolección específico y no en los contenedores normales de residuos domésticos. Asegúrese de respetar todas las normativas federales, estatales y locales pertinentes.
- Cuando almacene o deseche la batería, envuélvala en cinta adhesiva para evitar que se produzca un corto circuito. (como aparece en la ilustración)

1. Cinta adhesiva
2. Batería de Ni-MH o alcalina



No mezcle baterías gastadas con baterías nuevas. Sustituya las seis baterías al mismo tiempo.

Solución de problemas

▶ Mensaje de error

Mensaje	Causa/Solución
`¡Batería baja!`	El nivel de carga de las baterías es bajo. Si se utilizan baterías alcalinas AAA: sustitúyalas por otras nuevas. Si se utilizan baterías Ni-MH: cárguelas totalmente.
`Sin batería`	Las baterías instaladas se están agotando.
`¡Inválido!`	• No había texto sobre el cursor cuando seleccionó [Numeración]. • El carácter seleccionado para [Numeración] no es válido. • El número seleccionado para [Longitud Tab] o [Longitud] no es válido. • Se ha introducido un valor no válido como longitud de etiqueta mientras se utilizaba la función MODO DECO o Etiqueta de nombre.
`¡Sin texto!`	• Ha intentado imprimir un archivo de texto cuando no había datos almacenados en la memoria. • Se presionó [Print] sin introducir texto. • Ha intentado seleccionar [Numeración], [Espejo] o Vista previa de texto sin introducir texto. • Se presionó [OK] o [Enter] sin introducir texto mientras se utilizaba la función MODO DECO o Etiqueta de nombre.
`¡Límite línea!`	• Ha intentado añadir una tercera línea presionando [Enter]. • Ha intentado imprimir u obtener una vista previa de dos líneas de texto mientras estaba instalada una cinta de 0,13" (3,5 mm) o 0,23" (6 mm). Instale cinta de un tamaño mayor.
`¡Sin cinta!`	No se instaló ningún casete.
`Error corte`	Presionó la palanca del cortador de cinta a mitad del proceso de impresión.
`¡Lleno!`	Ya escribió el número máximo de caracteres (80 caracteres, 50 caracteres para la función MODO DECO o Etiqueta de nombre).
`Lím. Texto!`	Al utilizar la función MODO DECO o Etiqueta de nombre: Dado que el número de caracteres introducidos supera la longitud de la etiqueta, reduzca el texto. Al utilizar las demás funciones: Dado que el número de caracteres introducidos supera la longitud de la etiqueta reduzca el texto o seleccione [Automático] como longitud de etiqueta.
`OK no marco?`	• Está imprimiendo en una cinta de 0,13" (3,5 mm) con un ajuste de marco activado que no es válido. • Seleccione [OK] para imprimir sin marco o [Esc] para cancelar.
`OK aliment.?`	• Se seleccionó [Imp. cadena] cuando se estaba alimentando la cinta después de imprimir. Consulte la sección de **Ajuste del margen** de esta guía.
`Ins. 0.47"`	• Solo está disponible casete de cinta de 0,47" (12 mm) para la función MODO DECO o Etiqueta de nombre.
`Cinta incor.`	• Utilice un casete de cinta con la marca TZe.

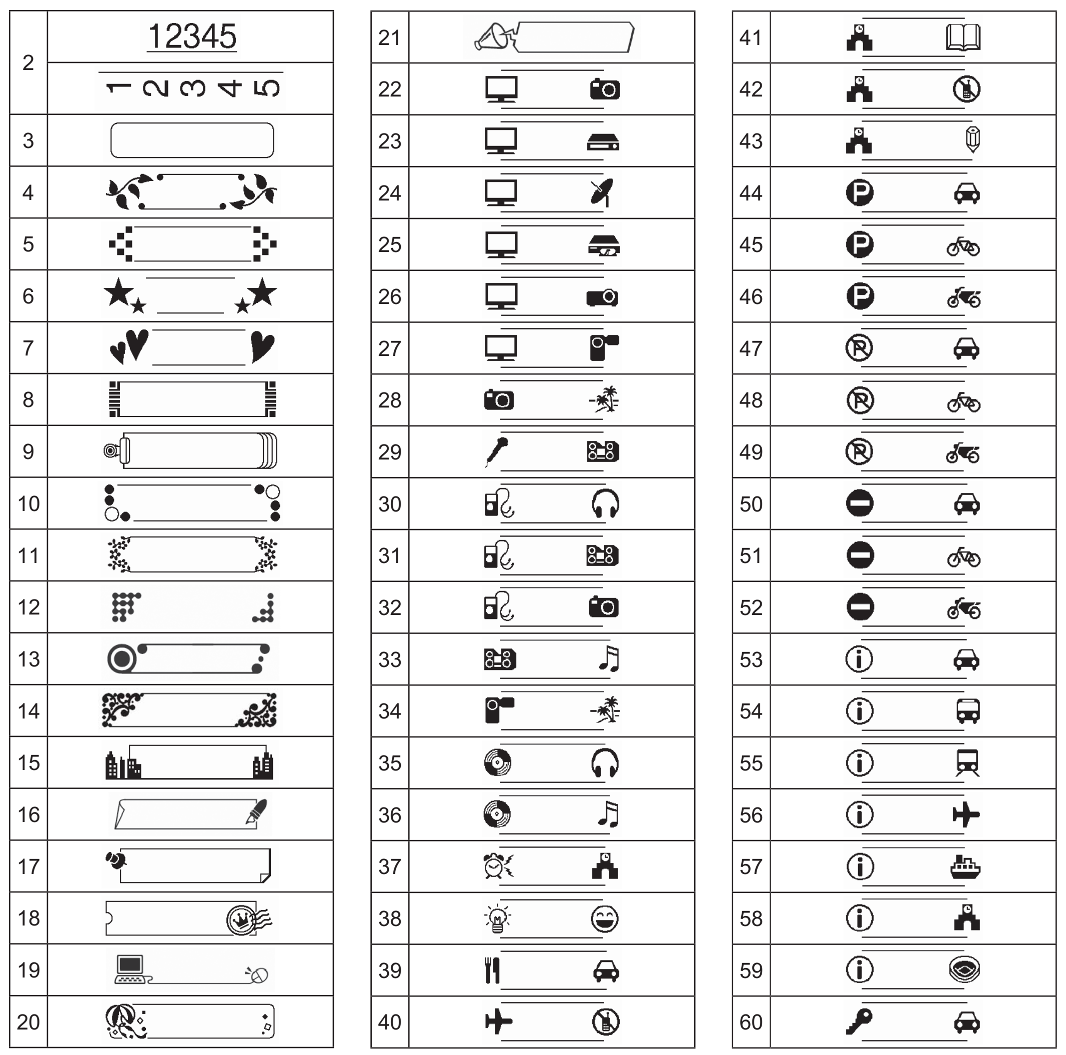
▶ Qué puede hacer cuando...

Problema	Solución
La pantalla aparece en blanco después de encender la máquina.	• Compruebe que las baterías estén correctamente introducidas. • Si el nivel de carga de las baterías es bajo, cámbielas. • Compruebe que el adaptador esté correctamente conectado.
Cuando la etiqueta se imprime, queda demasiado margen (espacio) en ambos lados del texto.	• Consulte la sección de **Ajuste del margen** de esta guía y seleccione [Mitad] o [Estrecho] para reducir los márgenes del listón o de la cinta.
La máquina no imprime, o los caracteres impresos no se forman correctamente.	• Compruebe que el casete de cinta ha sido instalado correctamente. • Si el casete de cinta está vacío, cámbielo. • Compruebe que la cubierta del casete de cinta esté cerrada adecuadamente.
El ajuste se ha borrado solo.	• Puede que quede poca carga en las baterías. Reemplácelas. • Si apaga el equipo durante más de tres minutos, se perderá todo el texto y los formatos que aparecen en la pantalla. También se borrará la configuración de Idioma y Unidad.
Aparece una línea horizontal en blanco a través de la etiqueta impresa.	• Es posible que haya polvo en el cabezal de impresión. Retire el casete de cinta y limpie con cuidado el cabezal de impresión con un bastoncillo de algodón seco y movimientos de arriba hacia abajo.
La máquina está "bloqueada" (es decir, no responde al presionar ninguna tecla, aunque esté encendida).	• Consulte la sección de **Restablecimiento de la P-touch** de esta guía.
La máquina se apaga al tratar de imprimir.	• Puede que quede poca carga en las baterías. Reemplácelas. • Compruebe que las baterías estén correctamente introducidas. • Está utilizando un adaptador de CA incorrecto. Se recomienda utilizar el adaptador AD-24ES/AD-24ESA/AD-24ESAW/AD-24ESA-01/AD-24ESAW-01
La cinta no avanza correctamente o se queda pegada en el interior de la máquina.	• Compruebe que el extremo de la cinta sale por debajo de las guías de la cinta. • La palanca del cortador se presiona durante la impresión. No toque la palanca del cortador durante la impresión.
Todos los ajustes de texto y formato deben borrarse para crear una nueva etiqueta.	• Presione [Shift] + [BS] y seleccione [Txt&Format].
Para cambiar el ajuste de idioma.	• Consulte la sección de **Configuración inicial** de esta guía.

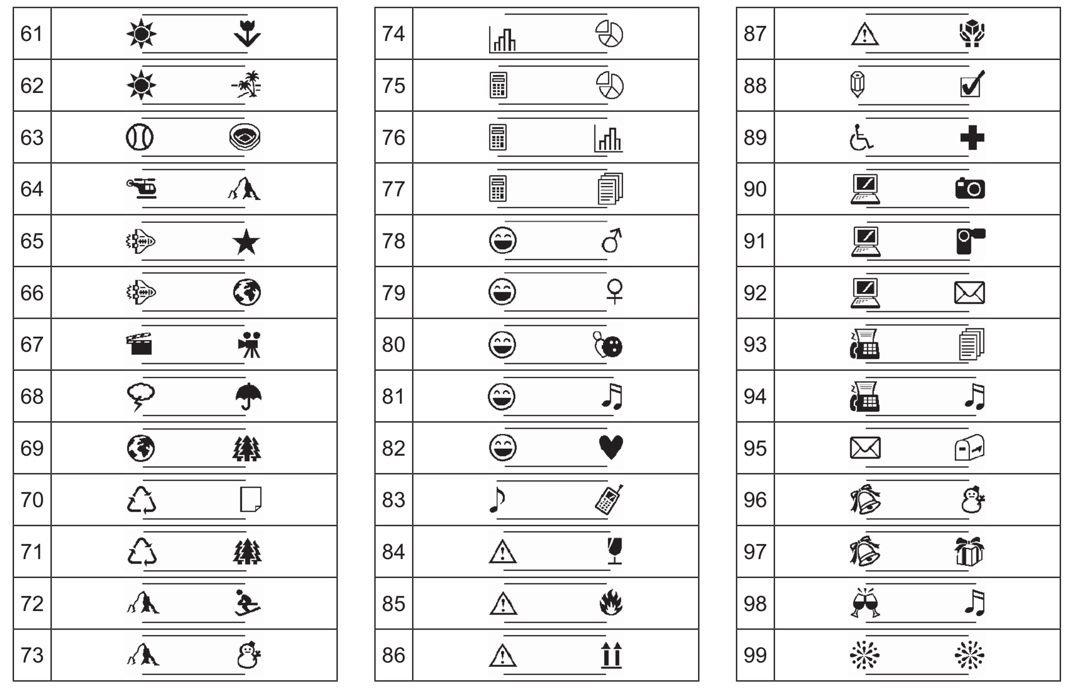
Etiquetas de nombre

1	Bill Anderson ABC Company, Inc.	4	Bill Anderson ABC Company, Inc.
2	Bill Anderson ABC Company, Inc.	5	Bill Anderson ABC Company, Inc.
3	Bill Anderson ABC Company, Inc.	6	Bill Anderson ABC Company, Inc.

Diseños de marcos



Diseños de marcos (continuación)



Muestras de fuentes

Helsinki	ABC$£€39	Calgary	ABC$£€39
Brussels	ABC$£€39	HEL + Atlanta	ABC$£€39
US	ABC$£€39	HEL + Adams	ABC$£€39
Florida	ABC$£€39	HEL + Brunei	ABC$£€39
Belgium	ABC$£€39	HEL + Istanbul	ABC$£€39
San Diego	ABC$£€39	HEL + So?a	ABC$£€39
Los Angeles	ABC$£€39	HEL + Germany	ABC$£€39